CORRIGÉ NON OFFICIEL

CAP (Conducteur d'engins de travaux publics et carrières)

Langue vivante étrangère : Anglais

Édition 2026

Proposition de corrigé du sujet blanc FormaV, rédigée pour s'entraîner. Ce n'est pas un document officiel de l'examen.

Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour consulter tous nos sujets d'annales et corrigés du CAP CETPC, veuillez visiter :
capconducteurengins.fr/annales-sujets-et-corriges

Unité UG5 : langue vivante étrangère : anglais

Édition 2026 • Code sujet : FV-ENT-COND-EP1 • Durée : **1 heure** • Coefficient : **1**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. Compréhension de l'écrit : sécurité sur chantier et pelle électrique (4 questions) **Page 3**

2. Expression écrite : courriel professionnel sur la sécurité (1 question) **Page 6**

3. Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ) (Synthèse & Q&A Examen) **Page 8**

Sujet associé **(PDF) :** https://capconducteurengins.fr/assets/annales/cap-conducteur-d-engins/Langue vivante étrangère : Anglais/2026/CAP (Conducteur d'engins de travaux publics et carrières) - Langue vivante étrangère : Anglais - Session 2026 - 1-Sujet.pdf

FormaV - document d'entraînement non officiel

1. Compréhension de l'écrit : sécurité sur chantier et pelle électrique

DT 1 raconte un incident évité de justesse sur un chantier routier à Leeds et présente les règles de prévention concernant les piétons et les véhicules en marche arrière. DT 2 décrit les caractéristiques d'une pelle électrique en milieu urbain, ses avantages et les précautions à prendre lors de son utilisation et de sa recharge.

Question 1.1. Dans le document DT 1, relevez en français le nom du conducteur, son âge et la ville où se déroule le chantier.

Dans la première phrase de DT 1, Sam Ellis est présenté comme « a 24-year-old trainee plant operator », et le chantier se situe « in Leeds ». L'expression « 24-year-old » indique son âge ; « trainee » signifie qu'il est en formation. Les trois renseignements sont relevés directement dans cette phrase, sans confondre la ville avec le pays. Ils répondent respectivement au nom du conducteur, à son âge et au lieu du chantier.

> ✓ RÉPONSE À RETENIR
>
> Le conducteur est Sam Ellis, il a 24 ans et travaille sur un chantier situé à Leeds, au Royaume-Uni.

Question 1.2. Dans le document DT 2, indiquez en français quatre informations sur la pelle électrique : sa masse, la durée de fonctionnement annoncée après une charge, la durée de recharge indiquée et la différence de niveau sonore mentionnée.

DT 2 fournit quatre caractéristiques de la pelle électrique. « Up to six hours » signifie jusqu'à six heures : il s'agit d'une durée maximale annoncée pour les conditions de travail indiquées. Le niveau sonore est comparé à celui d'une machine diesel comparable. La différence annoncée est une baisse de 7 dB, et non une valeur absolue du bruit.

Caractéristique	Information de DT 2
Masse	8 tonnes
Fonctionnement après charge	Jusqu'à 6 heures
Durée de recharge	Environ 90 minutes avec le chargeur indiqué
Niveau sonore	7 dB de moins que celui du diesel comparable

> ✓ RÉPONSE À RETENIR
>
> La pelle pèse 8 tonnes, fonctionne jusqu'à 6 heures après charge et se recharge en environ 90 minutes. Son bruit est inférieur de 7 dB à celui du diesel comparable.

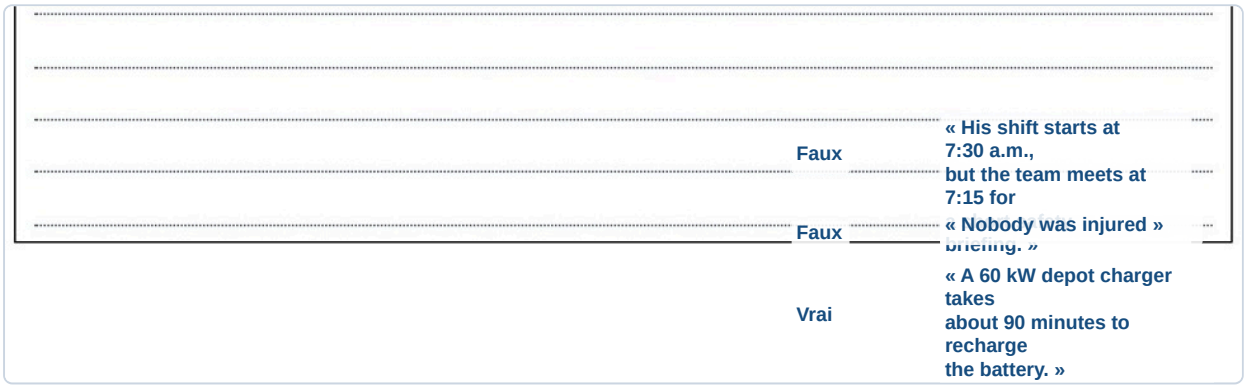
FormaV - document d'entraînement non officiel

Question 1.3. **Pour chaque affirmation du DR 1, inscrivez « Vrai » ou « Faux », puis justifiez votre réponse par une citation exacte du document concerné, recopiée entre guillemets : A) le briefing de sécurité commence à 7 h 30 ; B) le collègue qui marchait derrière le dumper a été blessé ; C) la recharge de la pelle électrique avec le chargeur indiqué prend environ 90 minutes.**

Pour A, le texte indique que l'équipe se réunit à 7 h 15 pour le briefing, même si le poste commence à 7 h 30. Pour B, « Nobody was injured » signifie que personne n'a été blessé. Ces deux affirmations sont donc fausses. Pour C, le document annonce bien environ 90 minutes de recharge avec le chargeur indiqué. Les citations ci-dessous reprennent exactement les mots du document source.

N°	Vrai ou Faux	Citation exacte
A	Faux	« His shift starts at 7:30 a.m., but the team meets at 7:15 for a short safety briefing. »
B	Faux	« Nobody was injured »
C	Vrai	« A 60 kW depot charger takes about 90 minutes to recharge the battery. »

DR 1 complété : réponses et citations



✓ RÉPONSE À RETENIR

A : Faux. B : Faux. C : Vrai. Les trois affirmations sont justifiées par des citations exactes de DT 1 et DT 2.

Question 1.4. **En français, expliquez l'idée principale commune aux deux documents et relevez un exemple précis dans chacun d'une mesure permettant de travailler plus sûrement ou de limiter les nuisances. Rédigez environ 50 mots.**

Les deux documents associent la bonne organisation du chantier à la protection des personnes et à la réduction des nuisances. Pour répondre, il faut formuler ce point commun, puis choisir un exemple précis dans chaque texte : une règle de prévention dans DT 1 et un avantage environnemental ou sonore dans DT 2. La synthèse proposée ci-dessous compte environ 50 mots et reste fondée sur les informations des documents.

FormaV - document d'entraînement non officiel

✓ RÉPONSE À RETENIR

Les deux documents montrent que l’organisation du chantier doit protéger les personnes et limiter les nuisances. Dans DT 1, les véhicules en marche arrière dans une zone fréquentée doivent être guidés par un signaleur formé. Dans DT 2, la pelle électrique, dont le bruit est inférieur de 7 dB à celui d’un diesel comparable, convient près des habitations.

FormaV - document d'entraînement non officiel

2. Expression écrite : courriel professionnel sur la sécurité

En stage sur le chantier de Northgate, le candidat écrit en anglais au responsable pour proposer une courte réunion de sécurité avant le prochain poste. Il s'appuie sur les deux documents pour expliquer l'utilité de la réunion, rappeler des consignes et présenter un avantage ainsi qu'une précaution liés à la pelle électrique.

Question 2.1. Rédigez en anglais un courriel professionnel de 150 à 250 mots au responsable du chantier. Proposez une courte réunion de sécurité avant le prochain poste et expliquez son utilité. Mentionnez au moins deux consignes pertinentes tirées des documents, puis présentez un avantage et une précaution liés à l'utilisation de la pelle électrique. Ajoutez un objet, une formule d'appel et une formule de politesse adaptée. Vous pouvez inventer votre nom, mais n'ajoutez aucun fait technique contradictoire. La notation porte sur le respect de la consigne et du destinataire, la pertinence des informations, la cohérence, l'organisation, la correction et l'intelligibilité de la langue.

Model email in English

Subject: Safety meeting before the next shift

Dear Site Manager,

I am writing to suggest a short safety meeting before the next shift. It would help us review the risks, agree on safe procedures and prevent another near miss. Last Tuesday, a colleague walked behind a reversing dumper without a banksman. Nobody was injured, but the event shows why we must stay outside a machine's exclusion zone and use a trained banksman when a vehicle reverses in a busy area. We should also wear a hard hat, a high-visibility jacket and safety boots, follow marked pedestrian routes, and check that the reversing alarm works.

We are testing an 8-tonne battery-powered excavator. It produces no exhaust emissions at the point of use and is 7 dB quieter than a comparable diesel machine, which is an advantage near homes. However, one full charge provides up to six hours of operation, so we must plan the work carefully. Before use, we should inspect the machine and follow the manufacturer's charging instructions. The charging area must be dry and ventilated, and its cable must be kept clear of pedestrian routes. We must report damaged cables or unusual warnings immediately.

Could we meet for ten minutes before the next shift? Thank you for considering my suggestion.

Kind regards,
Alex Taylor

Traduction pédagogique

Objet : Réunion de sécurité avant le prochain poste

Madame, Monsieur,

Je vous écris pour proposer une courte réunion de sécurité avant le prochain poste. Elle nous aiderait à revoir les risques, à nous mettre d'accord sur des procédures sûres et à éviter un autre presque-accident. Mardi dernier, un collègue a marché derrière un dumper en marche arrière sans signaleur. Personne n'a été blessé, mais cet événement montre pourquoi nous devons rester hors de la zone d'exclusion d'un engin et utiliser un signaleur formé lorsqu'un véhicule recule dans une zone fréquentée. Nous devrions également porter un casque, une veste haute visibilité et des chaussures de sécurité, emprunter les cheminements piétons balisés et vérifier le fonctionnement de l'alarme de recul.

Nous testons une pelle électrique à batterie de 8 tonnes. Elle ne produit pas d'émissions d'échappement sur son lieu d'utilisation et est 7 dB moins bruyante qu'une machine diesel comparable, ce qui est un avantage près des habitations. Toutefois, une charge complète permet jusqu'à six heures de fonctionnement : nous devons donc

FormaV - document d'entraînement non officiel

planifier le travail avec soin. Avant utilisation, nous devrions inspecter l'engin et suivre les instructions de recharge du fabricant. La zone de recharge doit être sèche et ventilée, et le câble doit rester à l'écart des cheminements piétons. Nous devons signaler immédiatement tout câble endommagé ou avertissement inhabituel.

Pouvons-nous nous réunir dix minutes avant le prochain poste ? Merci de prendre ma proposition en considération.

Cordialement,
Alex Taylor

Vocabulaire et grammaire : *near miss* signifie « presque-accident », *banksman* « signaleur » et *exclusion zone* « zone d'exclusion ». *Should* sert à conseiller ou proposer ; *must* exprime une obligation. La structure *suggest* + *nom* apparaît dans *suggest a short safety meeting*.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Courriel professionnel en anglais respectant la longueur demandée, avec réunion proposée, consignes de sécurité, avantage et précaution concernant la pelle électrique.

FormaV - document d'entraînement non officiel

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Édition 2026)

Bilan de l'épreuve : Cette épreuve d'anglais du CAP Conducteur d'engins de travaux publics et carrières porte le code 26-CAP-COND-EP1, dure une heure et est assortie du coefficient 1. Bien que marquée Édition 2026, elle est présentée comme un sujet construit et non comme une session officielle. Elle évalue la compréhension de textes sur la sécurité et une pelle électrique, puis la rédaction d'un courriel professionnel.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Le briefing a lieu à 7 h 15, avant la prise de poste à 7 h 30 ; les équipements de protection et les cheminements piétons doivent être respectés.
- En zone fréquentée, maintenir les personnes hors de la zone d'exclusion et faire guider les véhicules en marche arrière par un signaleur formé.
- La pelle électrique pèse 8 tonnes, fonctionne jusqu'à six heures dans les conditions indiquées et demande environ 90 minutes de recharge avec le chargeur de 60 kW.
- La recharge nécessite une zone sèche et ventilée ; suivre les instructions du fabricant et garder le câble hors des cheminements piétons.

Points de vigilance & attentes du jury

- À la question 1.3, indiquez Vrai ou Faux pour chaque affirmation et ajoutez une citation exacte entre guillemets.
- Ne confondez pas l'heure du briefing, 7 h 15, avec le début du poste, 7 h 30.
- Pour la question 1.4, formulez une idée commune et donnez un exemple précis tiré de chacun des deux documents.
- Pour le courriel, respectez la longueur de 150 à 250 mots et incluez objet, formule d'appel, consignes, avantage, précaution et formule de politesse.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment justifier les réponses Vrai ou Faux de la question 1.3 ?

Inscrivez « Vrai » ou « Faux » pour chaque affirmation, puis recopiez entre guillemets une citation exacte du document concerné. La citation doit justifier directement votre choix ; sans citation exacte, le point de justification ne peut pas être obtenu.

Q : Quelles précautions faut-il retenir pour recharger la pelle électrique ?

La zone de recharge doit être sèche et ventilée. Respectez les instructions du fabricant et maintenez le câble hors des cheminements piétons. Signalez immédiatement au responsable tout câble endommagé ou avertissement inhabituel.

Q : Combien de temps dure l'épreuve et comment les points sont-ils répartis ?

L'épreuve dure une heure. La compréhension de l'écrit vaut 10 points et l'expression écrite vaut également 10 points. Le sujet ne fixe pas de temps à consacrer à chaque partie : organisez votre travail en conséquence.

Q : Quels critères le jury utilise-t-il pour noter le courriel ?

La notation évalue le respect de la consigne et du destinataire, la pertinence des informations, ainsi que la cohérence et l'organisation du message. La correction et l'intelligibilité de l'anglais sont aussi prises en compte.

Sujet associé **associé (PDF) :** https://capconducteurengins.fr/assets/annales/cap-conducteur-d-engins/Langue vivante étrangère : Anglais/2026/CAP (Conducteur d'engins de travaux publics et carrières) - Langue vivante étrangère : Anglais - Session 2026 - 1-Sujet.pdf

Ressources CAP (Conducteur d'engins de travaux publics et carrières) : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

FormaV - document d'entraînement non officiel

Continue à t'entraîner

Retrouve tous les sujets et corrigés du CAP CETPC, classés par épreuve et par année :
capconducteurengins.fr/annales-sujets-et-corriges

Pour réviser tout le programme avant l'examen, les Fiches de Révision du CAP CETPC reprennent l'essentiel de chaque épreuve :
capconducteurengins.fr/fiches-de-revision

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.